|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2019 جنيف، 20-10 يونيو 2019** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الوثيقة C19/113-A** |
|  | **13 يونيو 2019** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  | |
| محضر موجز  للجلسة العامة الثانية الثلاثاء 11 يونيو 2019، من الساعة 1430 إلى الساعة 1730 | |
| **القائم بأعمال الرئيس**: السيد ف. بيجي (إيطاليا) | |
|  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | المواضيع التي نوقشت | الوثائق |
| 1 | اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات | [C19/17](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0017/en) |
| 2 | الأعمال التحضيرية للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 (WTPF-21) | [C19/5](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0005/en)، [C19/78](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0078/en)، [C19/83](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0083/en)، [C19/85](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0085/en)، [C19/88](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0088/en)، [C19/93](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0093/en)، [C19/94](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0094/en)، [C19/99](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0099/en) |
| 3 | متابعة تنفيذ القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018): استعرض ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية دورياً | [C19/26](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0026/en)، [C19/65](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0065/en)، [C19/69](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0069/en)، [C19/74](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0074/en)، [C19/79](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0079/en)، [C19/81](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0081/en)، [C19/86](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0086/en)، [C19/89](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0089/en)، [C19/100](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0100/en) |
| 4 | أنشطة الاتحاد في مجال الإنترنت | [C19/33](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0033/en)، [C19/82](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0082/en)، [C19/102](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0102/en) |

# 1 اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات (الوثيقة [C19/17](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0017/en))

1.1 قدمت ممثلة الأمانة تقرير الأمين العام بشأن اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات (WTISD)، الوارد في الوثيقة C19/17.

2.1 أثنى أعضاء المجلس على الاحتفال السنوي باليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات وعبروا عن تأييدهم للموضوع الذي تم اختياره لليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات لعام 2020. وسلط العديد من أعضاء المجلس الضوء على الأحداث التي نظمت في بلدانهم للاحتفال باليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات لعام 2019 بمشاركة جميع أصحاب المصلحة المعنيين. وتم التأكيد على أنه ينبغي لمواضيع الاحتفال بهذا اليوم أن تكون واضحة واقترح بعض أعضاء المجلس إمكانية اختصار اسم "اليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات" ليسهل على جمهور العامة فهمه.

3.1 وقد **أحاط** المجلس **علماً** بالاحتفال باليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات لعام 2019 تحت موضوع "سد الفجوة التقييسية" **ووافق** على اختيار موضوع "التوصيل في عام 2030: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض تحقيق أهداف التنمية المستدامة" لليوم العالمي للاتصالات ومجتمع المعلومات لعام 2020.

# 2 الأعمال التحضيرية للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 (WTPF-21) (الوثائق [C19/5](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0005/en) و[C19/78](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0078/en) و[C19/83](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0083/en) و[C19/85](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0085/en) [وC19/88](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0088/en) و[C19/93](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0093/en) و[C19/94](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0094/en) و[C19/99](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0099/en))

1.2 عرضت ممثلة الأمانة الوثيقة C19/5 التي تقدم معلومات عامة عن المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتقترح جدولاً زمنياً للتحضير لمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021. ودعي المجلس إلى تحديد مدة المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 وموعده ومكان انعقاده وجدول أعماله ومواضيعه وإلى اعتماد إجراء لإعداد تقرير الأمين العام إلى المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 على نحو ما هو مطلوب طبقاً للقرار 2 (المراجَع في دبي، 2018).

2.2 قدم أعضاء المجلس من كوت ديفوار ومن رومانيا نيابةً عن المؤتمر الأوروبي لإدارات البريد والاتصالات (CEPT) والجزائر الوثائق C19/93 وC19/88 وC19/83، على التوالي، والتي تقترح مواضيع للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المقبل. وعرض عضو المجلس من كوت ديفوار أيضاً الوثيقة C19/94 مؤيداً الجدول المؤقت للعملية التحضيرية المقترح من الأمانة.

3.2 قدم أعضاء المجلس من المكسيك والمملكة العربية السعودية والبرازيل، على التوالي، الوثيقة C19/85 والوثيقة C19/99 التي تتضمن مساهمة مقدمة من المملكة العربية السعودية ومصر والإمارات العربية المتحدة والوثيقة C19/78 التي تتضمن مساهمة مقدمة من الأرجنتين والبهاما والبرازيل وكندا والولايات المتحدة. وتقدم كل مساهمة مشروع قرار جديداً يتناول *عدة أمور من بينها* مواضيع المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 ومكان انعقاده ومدته والترتيبات الخاصة به.

4.2 وقال أعضاء المجلس أن المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات يوفر منصة فريدة لمناقشة القضايا الناشئة المتعلقة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشددوا على أهمية الآراء التي تصدر عنه. وعُبر عن تأييد عقد المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 في جنيف لمدة ثلاثة أيام بالتعاقب مع منتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات لتفادي أي تراكب مع هذا الحدث رفيع المستوى. والعملية التحضيرية للمنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021، بما في ذلك ما يتعلق بإعداد تقرير الأمين العام، ينبغي أن تكون على غرار ما اتبع سابقاً، وعبر أحد أعضاء المجلس عن تأييد خاص لإجراء مشاورات عامة. وأعلن العديد من أعضاء المجلس أنه ينبغي ألا تكون المواضيع التي تجري مناقشتها عامة جداً وينبغي أن تعكس القضايا والتحديات الجديدة والناشئة ذات الصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مثل الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT) والاقتصاد الرقمي والأمن السيبراني.

5.2 أشار عضوان من أعضاء المجلس إلى أن الموضوع المقترح في المساهمة المقدمة من إدارات الدول الأعضاء في المؤتمر CEPT (الوثيقة C19/88) وهو "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض خطة التنمية المستدامة لعام 2030" سيغطي عدداً من الموضوعات المقترحة وشدد على أنه يحظى بتأييد ست دول على الأقل من الدول الأعضاء.

6.2 وفي معرض إشارته إلى مختلف المقترحات المقدمة، اقترح القائم بأعمال الرئيس إنشاء فريق عمل برئاسة عضو المجلس من البهاما لصياغة مشروع مقرر بشأن مدة المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لعام 2021 ومكان انعقاده ومواضيعه والإجراء الخاص بإعداد تقرير الأمين العام.

7.2 **وتمت الموافقة** على ذلك.

# 3 متابعة تنفيذ القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018): استعرض ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية دورياً (الوثائق [C19/26](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0026/en) و[C19/65](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0065/en) و[C19/69](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0069/en) و[C19/74](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0074/en) [و[C19/79](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0079/en)](mailto:https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0088/en) و[C19/81](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0081/en) و[C19/86](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0086/en) و[C19/89](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0089/en) و[C19/100](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0100/en))

1.3 قدمت ممثلة الأمانة الوثيقة C19/26 التي تتضمن معلومات على حالة لوائح الاتصالات الدولية (ITR) وذكّرت بأن القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018) يكلف الأمين العام بإعادة تشكيل فريق خبراء يعنى بلوائح الاتصالات الدولية (EG-ITR) على أن يستعرض المجلس في دورته لعام 2019 اختصاصات هذا الفريق وينقحها.

2.3 قدم عضو المجلس من الصين الوثيقة C19/65 التي تتضمن مقترحاً بتعديل اختصاصات الفريق EG-ITR الواردة في الملحق 1 بالقرار 1379 (2016) الصادر عن المجلس.

3.3 قدم عضو المجلس من كوت ديفوار الوثيقة C19/89 التي تتضمن اختصاصات الفريق EG-ITR المقترحة من المجموعة الإفريقية.

4.3 قدم عضو المجلس من رومانيا الوثيقة C19/86 التي تتضمن اختصاصات الفريق EG-ITR المقترحة من إدارات الدول الأعضاء في المؤتمر CEPT.

5.3 قدم عضو المجلس من الجزائر وزمبابوي الوثيقتين C19/81 وC19/69، على التوالي، اللتين تتضمنان اختصاصات الفريق EG‑ITR.

6.3 قدم عضو المجلس من مصر الوثيقة C19/100 التي تتضمن مقترحاً مشتركاً من الدول العربية الأعضاء في المجلس بشأن مشروع قرار جديد للمجلس بخصوص الفريق EG-ITR واختصاصاته.

7.3 قدم عضو المجلس من الاتحاد الروسي الوثيقة C19/74 التي تتضمن مقترحاً بشأن مشروع قرار جديد للمجلس بخصوص الفريق EG-ITR واختصاصاته.

8.3 قدم عضو المجلس من كندا الوثيقة C19/79 التي تتضمن مقترحاً مشتركاً من الأرجنتين والبهاما والبرازيل وكندا والمكسيك والولايات المتحدة بشأن مشروع قرار جديد للمجلس بخصوص الفريق EG-ITR واختصاصاته. ولفت الانتباه إلى ضرورة التمييز الصارم بين لفظي "استعراض" و"مراجعة" وتساءل عمل إذا كان التمييز ذاته موجوداً أيضاً في لغات الاتحاد الرسمية الأخرى.

9.3 وتساءل أحد أعضاء المجلس عمل إذا كانت المناطق الستة ستمثل جميعها الفريق EG-ITR واقترح، نيابة عن اللجنة التنفيذية للجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL)، أنه ربما ترى المجموعة الإفريقية أن من المناسب تعيين السيد لواندو بوكو (زامبيا) رئيساً للفريق. ويتوقع أن تكون أي مشاورات بشأن رئاسة الفريق علنية لجميع الدول الأعضاء في المجلس.

10.3 وأشار القائم بأعمال الرئيس إلى أن المناقشات بشأن مناصب رؤساء الأفرقة المختلفة ونوابهم ستجري في نهاية الدورة الحالية للمجلس.

11.3 وقد أيد أحد أعضاء المجلس الاختصاصات المقترحة من الاتحاد الروسي. وقال عضو آخر من أعضاء المجلس، في معرض تأييده للمقترحين الواردين بالوثيقتين C19/79 وC19/86، أنه ينبغي للمجلس اتباع التعليمات الواضحة الصادرة له في القرار 146 (المراجَع في دبي، 2018) بأن يقوم باستعراض اختصاصات الفريق EG-ITR ومراجعتها، وليس استعراض ومراجعة لوائح الاتصالات الدولية ذاتها. وعبر عضو ثالث من أعضاء المجلس عن ثقته بأن المجلس سيتمكن بين التوصل إلى توافق في الآراء بشأن المقترحات المختلفة المقدمة، بغية استعراض لوائح الاتصالات الدولية ومراجعتها.

12.3 واقترح القائم بأعمال الرئيس أن ينشأ فريق عمل برئاسة عضو المجلس من غانا لصياغة مشروع قرار بشأن الفريق EG‑ITR إلى جانب اختصاصاته، استناداً إلى المقترحات المقدمة. واقترح أيضاً أن يلتقي رئيس فريق العمل والمساهمون بشكل غير رسمي بعد الاجتماع الحالي مباشرةً لكي يقوموا معاً بوضع وثيقة أولية موحدة، تضم الخيارات المختلفة لمناقشتها. وسيجتمع فريق العمل نفسه رسمياً يوم الأربعاء، 12 يونيو 2019 في المساء.

13.3 **وتمت الموافقة** على ذلك.

# 4 الأنشطة في مجال الإنترنت (الوثائق [C19/33](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0033/en) و[C19/82](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0082/en) و[C19/102](https://www.itu.int/md/S19-CL-C-0102/en))

1.4 قدّم ممثل عن الأمانة الوثيقة C19/33 بشأن أنشطة الإنترنت في الاتحاد بموجب القرارات 101 (المراجَع في دبي، 2018) و102 (المراجَع في دبي، 2018) و133 (المراجَع في دبي، 2018) و180 (المراجَع في دبي، 2018) و206 (دبي، 2018).

2.4 واقترح عدة أعضاء في المجلس أنه ينبغي استكمال الوثيقة C19/33 بمعلومات إضافية تخص، على سبيل المثال، الأفرقة المتخصصة في الاتحاد المعنية ببروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي، ومساهمات الاتحاد المقدمة إلى منتدى إدارة الإنترنت (IGF) ولجنة الأمم المتحدة المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وفريق الأمم المتحدة رفيع المستوى المعني بالتعاون الرقمي، وأسماء الميادين الدولية. وشدد عدة أعضاء آخرون في المجلس على أهمية إدراج أحدث المعلومات في التقرير، ولا سيما فيما يخص الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت.

3.4 وأشار ممثل الأمانة إلى أن وثائق المجلس تخضع لقيود على عدد الصفحات، بينما اتسمت تلك الوثائق المعدّة لأفرقة العمل التابعة للمجلس، التي لم تُترجم، بأنها أشمل واحتوت بالتالي على معلومات أكمل بشأن مواضيع مثل الأفرقة المتخصصة والأعمال التحضيرية لمنتدى إدارة الإنترنت. وفيما يخص منتدى إدارة الإنترنت على وجه الخصوص، تزامن آخر اجتماع مع مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018، ولهذا السبب كانت مشاركة الاتحاد محدودة.

4.4 واقترح ممثل آخر عن الأمانة، مشيراً إلى أن الاتحاد لديه الآن ثمانية أفرقة متخصصة جارية، أن يُدرج في الوثيقة رابط للصفحة الإلكترونية للفريق المتخصص، التي تُظهر دوماً المعلومات الحالية.

5.4 ودعا القائم بأعمال الرئيس المجلسَ إلى الإحاطة علماً بالتقرير. ودعا كذلك الدول الأعضاء في المجلس إلى تقديم آرائها بشأن التقرير إلى الأمانة، عن طريق البريد الإلكتروني وعلى نحو مقتضب قدر الإمكان، في موعد أقصاه الساعة 1400 من يوم الإثنين 17 يونيو. وسيُقدم التقرير والمحضر الموجز الرسمي لمناقشة المجلس تلك ووثيقة تتضمن آراء مجمّعة للدول الأعضاء في المجلس إلى الأمين العام للأمم المتحدة كمجموعة واحدة، مصحوبة برسالة إرفاق تنص بوضوح على ما يلي: (أ) الدول الأعضاء في مجلس الاتحاد قد أحاطت علماً بالتقرير؛ (ب) ينبغي اعتبار التقرير وما يرافقه من آراء مجمّعة ومحضر موجز على أنها مجموعة واحدة؛ (ج) لم ينطوِ إدراج روابط على موافقة ضمنية على المحتوى في مقصد الروابط، وذلك فيما يتعلق بالقرار 14 (بوسان، 2014). وستُنشر رسالة الإرفاق والآراء المجمّعة للدول الأعضاء في المجلس كوثيقة مؤقتة وبتوزيع محدود بحلول نهاية أوقات العمل يوم الثلاثاء 18 يونيو 2019، كي تستعرضها الدول الأعضاء في المجلس. وسيُستعرض المحضر الموجز كجزء من الإجراءات المعتادة التي يتبعها المجلس. وفي النهاية، شدد القائم بالأعمال على أن المجلس لا يقر الوثيقة C19/33 عند إحاطته علماً بها.

6.4 **وأحاط** المجلس علماً بالوثيقة C19/33 **ووافق** على المضي في العمل كما اقترح القائم بأعمال الرئيس.

7.4 قدم عضو المجلس من الإمارات العربية المتحدة الوثيقة C19/102 التي تتضمن مقترحاً من بلاده ومن المملكة العربية السعودية بشأن الأنشطة المتعلقة بالخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT) التي يتعين الاضطلاع بها أثناء فترة الدراسة 2022‑2019.

8.4 أيد العديد من أعضاء المجلس المقترح الذي يعد، من وجهة نظرهم نابعاً بشكل منطقي من المناقشات التي جرت في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 ويعالج الآثار الاجتماعية-الاقتصادية للخدمات OTT وبناء القدرات في البلدان النامية وقال أحد أعضاء المجلس أن الأنشطة الجديدة المقترحة ستمكن من تطبيق نتائج أعمال لجان الدراسات في البلدان النامية.

9.4 لاحظ أعضاء آخرون من أعضاء المجلس أن عدداً من المقترحات المقدمة في الوثيقة C19/102، خاصةً ما يتعلق ببناء القدرات، تتعلق بمسائل يجري دراستها بالفعل من جانب لجان دراسات في قطاعي تنمية وتقييس الاتصالات في إطار القرار 206 (دبي، 2018)، وأن الفريق CWG-Internet شارك في مشاورات عامة بشأن الخدمات OTT وأن الندوة العالمية لمنظمي الاتصالات تناولت هذا الموضوع. وتساءلوا عن ماهية الأنشطة الجديدة الجاري اقتراحها وعن آثارها المالية. واقترح أحد أعضاء المجلس أن يطلب من مكتبي تقييس وتنمية الاتصالات تحديد العناصر الواردة في المقترح ولم تعالج بالفعل من جانبهما وأنه ينبغي للتقرير السنوي الذي يعده الأمين العام بموجب القرار 206 (دبي، 2018) أن يبرز الأنشطة العديدة التي يقوم الاتحاد بالاضطلاع بها بالفعل في مجال الخدمات OTT.

10.4 في معرض إشارته إلى أن القرار 206 (دبي، 2018) كان الغرض منه أن يعمل كقرار جامع بشأن الخدمات OTT، اقترح أحد أعضاء المجلس أن يكون التقرير السنوي للأمين العام بمثابة الأداة الملائمة لتوفير نظرة عامة عن جميع الأنشطة المتعلقة بالخدمات OTT.

11.4 وقال عضو المجلس من الإمارات العربية المتحدة، متناولاً الشواغل المالية المثارة، أنه نظراً إلى أن المقترح يستند إلى القرار 206 (دبي، 2018)، فإن أي التزامات مالية تنشأ عن أنشطة بناء القدرات المقترحة ستلبى من خلال تنفيذ قطاع تنمية الاتصالات للقرار. وعلاوةً على ذلك، من غير المرجح أن ينشأ عن جهود الأمين العام من أجل زيادة فرص التعاون بين أصحاب المصلحة أي آثار مالية، كما أن التقرير السنوي للأمين العام سيستند إلى تقارير القطاعات بشأن الأنشطة المتعلقة بالخدمات OTT بوجه عام. ويتوقع أن تسد ورش العمل المقترحة الفجوات بين أصحاب المصلحة.

12.4 دعا القائم بأعمال الرئيس المجلس إلى أن يحيط علماً بالوثيقة C19/102 وطلب من الأمانة أن تأخذ في الاعتبار المقترحات الواردة فيها في عملها المتعلق بتنفيذ القرار 206 (دبي، 2018)، مع مراعاة الآراء التي عبر عنها في الدورة الحالية للمجلس.

13.4 **وتمت الموافقة** على ذلك.

14.4 وقدم عضو المجلس من الجزائر الوثيقة C19/82 التي تتضمن مقترحاً بإدراج الخدمات OTT في جدول قضايا السياسات العامة الدولية المتعلقة بالإنترنت الوارد في الملحق 1 بالقرار 1305 الصادر عن المجلس.

15.4 أيد العديد من أعضاء المجلس المقترح.

16.4 **وافق** المجلس على تعديل القرار 1305 (2009) الصادر عن المجلس على النحو المقترح.

|  |  |
| --- | --- |
| الأمين العام:  ه. جاو | القائم بأعمال الرئيس:  ف. بيجي |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_